

# Panasonic®

## Инструкция за употреба

Цифров безжичен телефон

Модел: **KX-TG2711FX**

**KX-TG2712FX**



Показаният модел е KX-TG2711.

***Преди употреба, моля прочетете  
“Подготовка” на страница 9.***

Благодарим ви, че избрахте този продукт на Panasonic.

Преди да използвате този телефонен апарат, моля прочетете внимателно инструкцията за употреба и я запазете за бъдещи справки.

За да използвате този телефонен апарат във вашата държава, трябва да зададете съответната регионална настройка (стр. 20). Ако е необходимо, променете езика на дисплея (стр. 12).

(Само за Чехия и Словакия)

Този безжичен телефон може да се използва съгласно Генерален лиценз: VO-R/8/08.2005-23 (за Чехия), VPR-7/2001 (за Словакия).

# **Съдържание**

## **Въведение**

Конфигурация на моделите .....	3
Информация за принадлежностите .....	3
Обща информация .....	4

Решаване на проблеми .....	28
Монтиране на стената .....	32

## **Важна информация**

За вашата безопасност .....	5
Важни указания за безопасност .....	6
За най-високо качество .....	6
Друга информация .....	7
Спецификации .....	7

## **Показалец**

Показалец .....	33
-----------------	----

## **Подготовка**

Инсталиране .....	9
Забележки за инсталрирането .....	10
Органи за управление .....	11
Дисплей .....	11
Включване/Изключване .....	12
Начални настройки .....	12
Еко режим .....	13

## **Обаждане/Приемане на повикване**

Обаждане .....	14
Приемане на повикване .....	14
Полезни функции при разговор .....	15

## **Телефонен указател**

Телефонен указател на слушалката .....	16
Копиране на телефонния указател .....	16

## **Програмиране**

Програмираме настройки .....	18
Специални настройки .....	20

## **Идентификация на повикването**

Идентификация на повикването .....	22
Списък на повикванията .....	22

## **Услуга гласова поща**

Услуга гласова поща .....	24
---------------------------	----

## **Вътрешна връзка**

Вътрешна връзка .....	25
Локализиране на слушалка .....	25
Прехвърляне на повикване .....	25

## **Полезна информация**

Въвеждане на символи .....	26
Съобщения за грешки .....	28

## Конфигурация на моделите

Серия	Модел	База	Слушалка	
		Парт. номер	Парт. номер	Количество
KX-TG2711 серия	KX-TG2711	KX-TG2711	KX-TGA277	1
	KX-TG2712	KX-TG2711	KX-TGA277	2

- Функцията Вътрешна връзка е достъпна само при модела KX-TG2712.
- Индексът (FX) в означенията на следните модели е пропуснат в текста на тази инструкция: KX-TG2711FX/KX-TG2712FX

## Информация за принадлежностите

### Предоставени принадлежности

No.	Принадлежности/Парт. номер	Количество	
		KX-TG2711	KX-TG2712
①	AC (мрежов) адаптор/PNLV226CE	1	2
②	Кабел за телефонната линия	1	1
③	Акумулаторни батерии*1	2	4
④	Капак на слушалката*2	1	2
⑤	Зарядно устройство	–	1

\*1 Вижте страница 4 за информация относно смяната на батерийте.

\*2 Капакът е фабрично поставен на слушалката.



## Въведение

### Допълнителни принадлежности / Консумативи

Моля, обрнете се към най-близкия дилър или сервизен център на Panasonic.

Принадлежности	Модел
Акумулаторни батерии	HHR-4MVE or HHR-4MVT or HHR-4MRT*1 Тип на батерите: – Никел метал хидридни (Ni-MH) – 2 x AAA (R03) размер за всяка слушалка
DECT повторител	KX-A405

\*1 Сменените батерии може да са с различен капацитет от оригиналните.

### Обща информация

- Този апарат е конструиран за аналоговите телефонни мрежи на Чехия, Словакия и др.
- При проблем, трябва да се обадите на доставчика на оборудването като първа инстанция.
- В други държави, обрнете се към доставчика на оборудването.

#### Декларация за съответствие:

- Panasonic System Networks Co., Ltd. декларира, че този продукт съответства на съществените изисквания и другите приложими разпоредби на Директивата за радио и телекомуникационни крайни устройства R&TTE (Radio & Telecommunications Terminal Equipment) Directive 1999/5/EC.

Декларациите за съответствие на продуктите на Panasonic, описани в тази инструкция, може да се изтеглят от следния уеб сайт: <http://www.doc.panasonic.de>

#### За контакт с оторизиран представител:

Panasonic Testing Centre

Panasonic Marketing Europe GmbH

Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Германия

### За бъдещи справки

Прикрепете тук или запазете фактурата от покупката, която ще ви е необходима при евентуални гаранционни ремонти. Попълнете долната таблица.

Сериен номер (намира се отдолу на базата)	Дата на покупката
Име и адрес на дилъра	

Прикрепете тук фактурата за покупката

### За вашата безопасност

За да предотвратите евентуални наранявания, смърт или материални щети, и за безопасна работа с апаратата, моля, прочетете внимателно тези указания.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

#### Електрическо захранване

- Използвайте само означения на продукта източник на електрическо захранване.
- Не претоварявайте контакта и/или удължителя/разклонителя, към който е свързан апаратът. Това може да причини пожар или токов удар.
- Вкарайте напълно АС адаптора или щепсела в контакта. В противен случай има опасност от пожар и токов удар.
- Редовно почиствайте куплунзите и щепселя или АС адаптора, като ги изключете и избръшете със суха кърпа. Ако натрупалите се върху тях замърсявания се навлажнят, може да причинят пожар или токов удар.
- Ако се появява дим, неспецифична миризма или звук, незабавно изключете апаратът от контакта, за да предотвратите пожар или токов удар. Уверете се, че димът е спрял и се обрънете към специализиран сервиз за ремонт.
- Ако корпусът на апаратът е счупен, незабавно изключете апаратът от контакта. Не докосвайте вътрешните елементи.
- Не докосвайте щепсела с мокри ръце. Съществува опасност от токов удар.

#### Инсталиране

- За да предотвратите опасност от пожар или токов удар, пазете апаратът от дъжд и влага.
- Не използвайте апаратът близо до автоматични устройства, като автомат за врата или противопожарна аларма. Радиовълните, излъчвани от апаратът, може да повредят или смущават тези устройства, и да предизвикат инцидент.

- Не позволявайте захранващия кабел и кабела за телефонната линия да бъдат дърпани, усуквани или затискани.

#### Предпазни мерки

- Изключвайте апаратът от контакта преди почистване. Не използвайте течни и аерозолни препарати.
- Не разглобявайте апаратът.
- Не исипвайте течности (вода, почистващи препарати и др.) върху кабела или розетката на телефонната линия, и не позволявайте те да се навлажняват. Ако кабелът се навлажни, незабавно го изключете от розетката и не го ползвайте.

#### Медицинска апаратура

- Преди да се използва от хора с пейсмейкери, слухови апарати и други подобни устройства, те трябва да се консултират с производителя на съответното устройство за съвместимостта му с този апарат. (Апаратът работи в честотен обхват 1.88 GHz до 1.90 GHz и мощност на предавателя 250 mW (макс.).)
- Този апарат не трябва да се използва близо до медицинска или друга апаратура, или до оборудване, чувствително към радиовълни. В болниците, поликлиниките и др. може да има такова оборудване. Бъдете внимателни.

#### ВНИМАНИЕ

#### Инсталиране и разположение

- Не инсталирайте телефонната линия по време на гръмотевична буря.
- Не инсталирайте розетката на телефонната линия на влажни места, освен ако тя не е специално конструирана за това.
- Не докосвайте неизолирани кабели. Кабелът на телефонната линия може да се докосва, само ако е изключен от розетката.
- Не преработвайте телефонната линия.
- АС адапторът се използва като основно средство за изолиране от електрическата мрежа. Контактът, в който го включвате, трябва да е лесно достъпен.
- Този апарат не може да реализира обаждания, когато:

## **Важна информация**

- батерите на слушалката са изтощени или повредени.
- няма електрическо захранване.

### **Батерии**

- Използвайте само батерите, посочени на стр. 4. **Използвайте само акумулаторни Ni-MH батерии AAA (R03) размер.**
- Не смесвайте стари и нови батерии.
- Не отваряйте и не разглобявайте батерите. Електролитът в тях може да причини изгаряне или нараняване на очите или кожата. Електролитът е отровен и не трябва да се погълща.
- Бъдете внимателни при използване, пренасяне и съхраняване на батерите. Не допускайте до тях да се докосват метални предмети, като гривни, колиета и др. Това може да причини късо съединение и пожар.
- Зареждайте батерите само според указанията, описани в тази инструкция. Стриктно спазвайте посочените ограничения и мерки за безопасност.
- Използвайте само съвместима база (или зарядно устройство) за зареждане на батерите. Не преработвайте базата (или зарядно устройство). Това може да доведе до повреда или експлозия.

рии и захранващ кабел. Не хвърляйте батерите в огън, поради опасност от експлозия. При изхвърляне на батерите, спазвайте местното законодателство.

### **ЗАПАЗЕТЕ ТЕЗИ УКАЗАНИЯ**

## **За най-високо качество**

### **Оптимално разположение на базата**

Базата и другите съвместими устройства Panasonic използват радиовълни за връзка помежду си.

- За максимално покритие и за минимален шум при връзката, разположете базата:
  - на удобно високо и централно място, без близки прегради между базата и другите устройства (слушалки, повторители и др.).
  - далече от електрически устройства, като телевизори, радиоапарати и други безжични или мобилни телефони.
  - избягвайте насочени радио- или телевизионни антени (например антени на клетки за мобилни телефони). Бъдете внимателни, ако поставяте базата близо до прозорец.
- Обхватът и качеството на радиовързката зависят от конкретните околнни условия.
- При наличие на смущения във връзката, преместете базата на друго, по-подходящо място.

### **Околна среда**

- Пазете апаратът далече от източници на радиосмущения, като електромотори, люминесцентни лампи и др.
- Пазете апаратът от замърсявания, дим, прах, висока температура, влага и вибрации.
- Не излагайте апаратът на пряка слънчева светлина.
- Не поставяйте тежки предмети върху апаратът или върху захранващия кабел.
- Ако няма да използвате апаратът дълго време, изключете щепсела или АС адаптора от контакта.
- Този апарат трябва да се пази далече от топлинни източници, като печки, радиатори и др., и не трябва да се

## **Важни указания за безопасност**

При използване на този апарат, трябва да се спазват основните указания за електрическа безопасност, включително и следните:

1. Не използвайте на този апарат близо до вода, например до вани, легени, кухненски мивки, басейни, и на други влажни места.
2. Не използвайте телефона (освен ако не е безжичен) при гърмотевична буря. Съществува опасност от токов удар вследствие на светкавиците.
3. Не използвайте телефона, за да докладвате за изтичане на газ - съществува опасност от експлозия.
4. Използвайте само посочените тук бат-

- използва при температура под 0 °C и над 40 °C. Също така, трябва да се избягват и места с висока влажност.
- Максималният обхват на връзката може да се намали значително, ако апаратът се използва близо до тунели, високи сгради, хълмове, метални обекти и други подобни прегради.
  - Използвайте апаратът далече от телевизори, радиоапарати, мобилни телефони и други електрически устройства.

### Рутинна поддръжка

- **Бършете повърхността на апаратът с мека, леко навлажнена кърпа.**
- Не ползвайте спирт, бензин и др. силни разтворители, и абразивни материали.

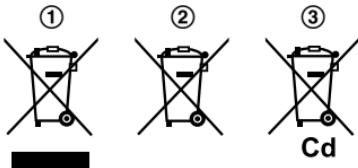
## Друга информация

**ВНИМАНИЕ:** Опасност от експлозия при неправилна смяна на батерии. Изхвърлете старите батерии според указанията.

### Забележка относно изхвърлянето или преотстъпването на апаратът

- Този апарат може да съдържа важна за вас конфиденциална информация. Ако го изхвърляте или предавате на друго лице, изтрийте цялата информация от паметта му, например позициите от телефонния указател, позициите от списъка на повикванията и др.

### Информация за правилното изхвърляне на ненужните уреди и използваните батерии



Тези символи (1, 2, 3), поставени върху продукта и/или съответстващи го документи, означават, че използваните електрически

и електронни уреди не трябва да се смесват с домакинските отпадъци.

За правилната обработка на отпадъците, моля отнесете тези продукти и батерите до предназначените за тази цел места за събиране. Моля спазвайте местното законодателство, както и Директиви 2002/96/EC и 2006/66/EC.

Правилното изхвърляне и прика за уредите и батерите ще спомогне за спестяване на ценни ресурси и предотвратяване на потенциални негативни ефекти за човешкото здраве и околната среда.

Моля, свържете се с вашия местен оторизиран дилър и с местните власти за повече подробности относно правилното изхвърляне на отпадъци от този вид.

Възможно е да са предвидени глоби и други санкции при нарушения на тези правила, в зависимост от местното законодателство.

### За бизнес потребители в Европейския съюз

Ако искате да изхвърлите този уред, моля обърнете се към дилъра си, за да получите информация за правилното му изхвърляне.

### Информация за потребители в страни, извън Европейския съюз

Тези символи (1, 2, 3) са валидни само в рамките на Европейския съюз. Ако искате да изхвърлите този уред, моля обърнете се към дилъра си, за да получите информация за правилното му изхвърляне.

### За символа за батерите

Този символ (2) може да бъде в комбинация с химически символ (3). В този случай продуктът трябва да се третира и в съответствие с Директивата за химическите въздействия.

## Спецификации

### • Стандарт:

DECT (Digital Enhanced Cordless Telecommunications),  
GAP (Generic Access Profile)

## **Важна информация**

---

- **Честотен обхват:**  
1.88 GHz до 1.90 GHz
- **Мощност на предавателя:**  
Прибл. 10 mW (средна мощност на канал)
- **Електрическо захранване:**  
220–240 V AC, 50/60 Hz
- **Консумация на мощност:**  
**База:**  
Готовност (Standby): Прибл. 0.52 W  
Максимална: Прибл. 2.7 W  
**Зарядно устройство:**  
Готовност (Standby): Прибл. 0.1 W  
Максимална: Прибл. 1.8 W
- **Работни условия:**  
0 °C–40 °C, 20 %–80 % относителна влажност (сух)

### **Забележки:**

- Дизайнът и спецификациите може да се променят без предизвестие.
- Илюстрациите в тази инструкция, може леко да се различават от действителния вид на продукта.

## Инсталиране

### Свързване

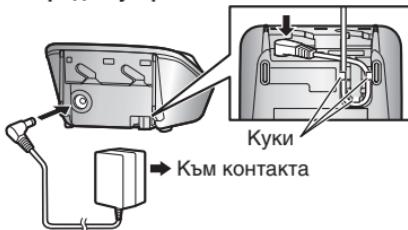
- Използвайте само предоставения АС адаптор Panasonic PNLV226CE.
- За монтиране на апарат на стена, вижте страница 32.

#### ■ База



\*DSL/ADSL филтър (не е предоставен)  
е необходим за DSL/ADSL услугата.

#### ■ Зарядно устройство



### Поставяне на батериите

- ИЗПОЛЗВАЙТЕ САМО Ni-MH батерии размер AAA (R03).
- НЕ използвайте Алкални, Манганови или Ni-Cd батерии.
- Спазвайте поляритета (+, -).



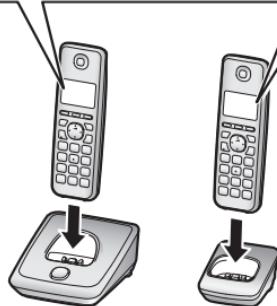
- Когато се появи съобщение за избор на език, вижте стр. 12.

### Зареждане на батериите

Заредете батерите 7 часа.

- Когато батерите се заредят напълно, "Fully charged" се изобразява.

Уверете се, че е изобразено "Charging".



### Забележки за инсталирането

#### Забележки за свързването

- AC адапторът трябва да е включен през цялото време (по време на работата той леко се нагрева, това е нормално).
- Включвате AC адаптора само в контакт, монтиран на пода или вертикално на стената. Не го включвате в контакт, монтиран на тавана, например, тъй като под действието на теглото си може да се изключи и да падне.

#### При прекъсване на електрическото захранване

При прекъсване на електрическото захранване, апаратът не работи. Препоръчваме ви при необходимост да използвате обикновен телефон (без AC адаптор), свързан към същата телефонна линия. Обрънете се към дилъра си за подробности.

#### Забележки за поставяне на батериите

- Използвайте само предоставените акумулаторни батерии. При смяна на батерии, използвайте само акумулаторни батерии Panasonic, описани на стр. 4, 6.
- Избръшете полюсите на батерите  $(+)$ ,  $(-)$  със суха мека кърпа.
- Не докосвайте полюсите на батерите  $(+)$ ,  $(-)$  и контактите за зареждане.

#### Забележки за зареждането на батерите

- Нормално е по време на зареждането слушалката да се загрее.
- Веднъж месечно почистявайте контактите за зареждане на слушалката, базата и/или зарядното устройство със суха мека кърпа. Преди да започнете почистване, изключете AC адаптора или щепсела от контакта, и кабела на телефонната линия. При използване на замърсени или влажни места, почистявайте по-често.

#### Ниво на батериите

Икона	Ниво на батериите
	Високо
	Средно
	Слабо
	Трябва да се заредят.

#### Характеристики на предоставените Ni-MH батерии Panasonic

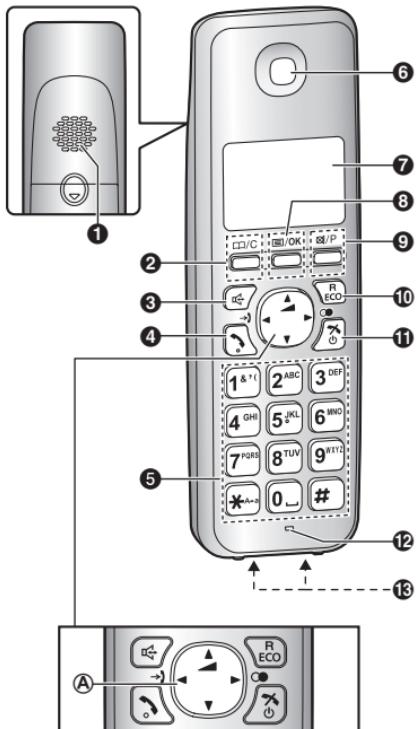
Използване	Времетраене
При употреба	Максимум 20 часа
В режим готовност	Максимум 170 часа

#### Забележки:

- Батерите не достигат веднага пълния си капацитет. Необходими са няколко цикъла зареждане/разреждане (употреба), за да го достигнат.
- Действителните показатели зависят от начина на използване и условията.
- Дори и батерите да са напълно заредени, можете да оставите слушалката на базата или зарядното устройство, без с това да се влоши качеството им.
- След смяна на батерите, нивото им може да не се изобразява правилно. Поставете слушалката на базата или зарядното устройство за поне 7 часа.

## Органи за управление

### Слушалка



### 10 [R/ECO]

R: Функция Recall/Flash

ECO: Активиране на еко-режим

### 11 [✖/○] (Изключване/Включване)

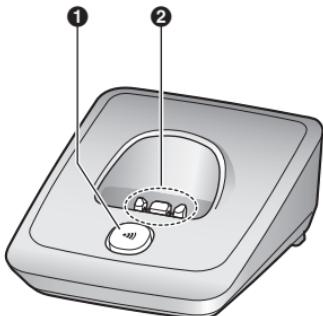
#### 12 Микрофон

#### 13 Контакти за зареждане

#### Ⓐ Бутон за навигация

- [▲], [▼], [◀] или [▶]: Избиране на различни позиции и настройки.
- ▲ (Сила на звука: [▲] или [▼]): Регулиране силата на звука в слушалката.
- [◀] (→): Списък на повикванията
- [▶] (●): Списък за повторно набиране)

## База



### 1 [•)] (Локализиране на слушалка)

### 2 Контакти за зареждане

## Дисплей

### Символи на дисплея на слушалката

Символ	Значение
▮	В обхват на базата: Повече лентички показват, че слушалката е по-близо до базата. • Когато ▮ мига: Слушалката търси база (стр. 29)

- 1 Говорител**
- 2 [□/C] (Телефонен указател/Изтряване)**
- 3 [↖] (Микрофон-говорител)**
- 4 [📞] (Разговор)**
- 5 Клавиатура (бутони за набиране)**
- 6 Слушалка**
- 7 Дисплей**
- 8 [☰/OK] (Меню/OK)**
- 9 [🔇/P] (Заглушаване на микрофона/Пауза)**

Символ	Значение
	Слушалката е във връзка с базата (вътрешна връзка)*1, повикване от базата, настройване на базата и др.)
	Слушалката води външен разговор. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ако мига бавно: Задържан разговор.</li> <li>• Ако мига бързо: Получава се входящо повикване.</li> </ul>
ECO	Мощността на предаване на базата е настроена на "Low". (стр. 13)
	Ниво на батерийите
	Аларма. (стр. 20)
[P]	Поверителен режим.*1 (стр. 19)
	Получено е ново гласово съобщение.*2 (стр. 24)
[IN USE]	Някой друг използва линията.*1

\*1 KX-TG2712

\*2 Само при услуга Гласова поща

## Включване/Изключване

### Включване

Натиснете за около 1 секунда.

### Изключване

Натиснете за около 2 секунди.

## Начални настройки

Значение на символите:

Например: : "Off"

Като натискате или , изберете думата в кавичките.

## Регионални настройки

Може да промените настройките на апарат, така че да съответстват на определена държава (стр. 20). Езикът на дисплея и други настройки ще се променят съответно.

### Забележка:

- Езикът на дисплея се променя само на слушалката, от която са зададени регионалните настройки. Ако желаете, ще трябва да го промените на всяка от другите слушалки поотделно.

## Език на дисплея

### Важно:

- Когато се появи съобщение за избор на език, след като поставите батерийте за първи път, изпълнете стъпка 5.

Може да изберете един от 16 езика.

Може да изберете "Deutsch", "English", "Magyar", "POLSKI", "Slovenčina", "Čeština", "Hrvatski", "Slovenscina", "Eesti", "Lietuviškai", "Latviešu", "ROMÂNĂ", "БЪЛГАРСКИ", "Srpski", "МАКЕДОНСКИ" или "Shqip".

1 [OK]

2 : "Handset Setup" → [OK]

3 : "Display Setup" → [OK]

4 : "Select Language" → [OK]

5 : Изберете желания език. → [OK] →

### Забележка:

- Ако изберете език, който не разбираете: → [OK] → 3 пъти → [OK] → 3 пъти → [OK] 2 пъти → : Изберете желания език. → [OK] →

## Дата и час

1 [OK]

- 2 [↑]: "Handset Setup" → [/OK]
- 3 [↓]: "Set Date & Time" → [/OK]
- 4 Въведете датата, месеца и годината.  
**Например:** 15 юли, 2012  
1 5 0 7 1 2

- 5 Въведете часа и минутите.

**Например:** 9:30

0 9 3 0

- Можете да изберете 24-часов или 12-часов формат ("AM" или "PM") с натискане на .

- 6 [/OK] → [/Off]

#### Забележка:

- След прекъсване на електрическото захранване, датата и часът може да не са верни. Настройте ги отново.

- Когато Еко режимът е активиран: "Low" се изобразява за момент и "ECO" се изобразява на дисплея на слушалката.
- Когато Еко режимът е изключен: "Normal" се изобразява за момент и "ECO" изчезва от дисплея.

#### Забележки:

- Ако наблизо има друг безжичен телефон и той се използва, мощността на предавателя на базата може да не се намали. (KX-TG2712)
- Активирането на Еко режима намалява обхвата на базата в режим готовност.
- Ако настроите режим повторител на "On" (стр. 21), Еко режимът се изключва.

## Режим на набиране

Ако не можете да се обаждате, променете тази настройка според телефонната централа. Настройката по подразбиране е "Tone".  
**"Tone":** За тонално набиране.  
**"Pulse":** За импулсно набиране.

- 1 [/OK]
- 2 [↑]: "Base Unit Setup" → [/OK]
- 3 [↓]: "Dial Mode" → [/OK]
- 4 [↓]: Изберете желаната настройка. → [/OK] → [/Off]

## Еко режим

Когато слушалката е поставена на базата, мощността на предавателя на базата намалява с до 99.9%, ако е регистрирана една слушалка. Дори ако слушалката не е поставена на базата или са регистрирани повече слушалки, при активиране на Еко режима мощността на предавателя на базата в режим готовност (standby) намалява с до 90%. Можете да активирате Еко режима просто с натискане на **[R/ECO]**. Фабричната настройка е "Normal".

## Обаждане

- 1 Вдигнете слушалката и наберете телефонния номер.
  - За корекция, натиснете **[□/C]**.
- 2 **[ ↗ ]**
- 3 Когато приключите, натиснете **[ ✖/○ ]** или поставете слушалката на базата или зарядното устройство.

## Микрофон-говорител

- 1 Наберете номера и натиснете **[ ↗ ]**.
  - Говорете с отсрещната страна.
- 2 Когато приключите, натиснете **[ ✖/○ ]**.

### Забележки:

- За по-високо качество, използвайте микрофон-говорителя в тиха среда.
- За връщане към слушалката, натиснете **[ ↗ ]/[ ↗ ]**.

## Регулиране силата на звука в слушалката или говорителя

Натискайте **[▲]** или **[▼]** при разговор.

## Обаждане от списъка за повторно набиране

Последните 10 набрани номера се запаметяват в списък (по 24 цифри максимум).

- 1 **[▶] (●)**
- 2 **[▲]**: Изберете желания номер.
- 3 **[ ↗ ]**

## Изтриване на номер от списъка

- 1 **[▶] (●)**
- 2 **[▲]**: Изберете желания номер.  
→ **[■/OK]** 2 пъти
- 3 **[▲]**: "Yes" → **[■/OK]** → **[ ✖/○ ]**

## Пауза - за учрежденски централи и др.

Понякога при набирането на номера е необходимо да се направи пауза, напри-

мер при въвеждане на PIN код, изход към външна линия и др. (стр. 16). За целта, използвайте тази функция.

**Например:** Трябва да наберете "0", за да получите достъп до външна линия, и да изчакате малко, след като сте набрали "0":

- 1 **0 → [■/P]**
- 2 Наберете номера. → **[ ↗ ]**

### Забележка:

- При всяко натискане на **[■/P]** се въвежда 3-секундна пауза.

## Приемане на повикване

- 1 Когато апаратът звъни, вдигнете слушалката и натиснете **[ ↗ ]** или **[ ↗ ]**.
  - Можете да отговорите и като натиснете всеки бутон от **0** до **9**, **\*** или **#**. (**Отговор с всеки бутон**)
- 2 Когато приключите, натиснете **[ ✖/○ ]** или поставете слушалката на базата или зарядното устройство.

## Автоматично отговаряне

Ако сте активирали тази функция, ще приемате повикванията само като вдигнете слушалката, без да е необходимо да натискате **[ ↗ ]**. За активиране, вижте страница 18.

## Регулиране на силата на звънене

- Докато слушалката звъни при получаване на входящо повикване:  
Натискайте **[▲]** или **[▼]**, за да регулирате силата на звънене.
- Програмиране на силата на звънене:
  - 1 **[■/OK]**
  - 2 **[▲]**: "Handset Setup" → **[■/OK]**
  - 3 **[▲]**: "Ringer Setup" → **[■/OK]**
  - 4 **[▲]**: "Ringer Volume" → **[■/OK]**
  - 5 **[▲]**: Изберете желаната сила.
  - 6 **[■/OK]** → **[ ✖/○ ]**

## Временно изключване на звъненето

Докато слушалката звъни, можете да изключите звъненето с натискане на **[╳]**.

## Полезни функции при разговор

### Задържане на повикване

Тази функция ви позволява да задържите външен разговор, който водите в момента.

- 1** Натиснете **[#/OK]** при разговор.
- 2** **[↑]: “Hold” → [#/OK]**
- 3** За освобождаване, натиснете **[↔]**.
  - Друга слушалка може да изтегли разговора с натискане на **[↔]**. (KX-TG2712)

#### Забележки:

- Ако повикването е задържано повече от 9 минути, слушалката ще възпроизведе предупредителен сигнал. След още 1 минута задържане връзката ще прекъсне.
- Ако друг телефон се свърже към същата линия, може да изтеглите повикването с вдигане на слушалката.

### Заглушаване на микрофона

Тази функция ви позволява да заглушите гласа си. Вие ще чувате отсрещната страна, но тя няма да ви чува.

- 1** Натиснете **[╳/P]** при разговор.
- 2** За да продължите разговора, натиснете **[╳/P]** отново.

### Функция Recall/flash

**[R/ECO]** ви дава достъп до някои специални функции на вашата телефонна централа, като прехвърляне на повиквания, например.

#### Забележка:

- За промяна на recall/flash интервала, вижте стр. 19.

## За услугата Изчакващо повикване или Call Waiting Caller ID

За да ползвате Изчакващо повикване или Call Waiting Caller ID, трябва да сте абонирани за тази услуга в телефонната компания. Тази услуга ви позволява да приемате повикване, докато водите друг разговор. Ако получите второ повикване, докато водите разговор, ще чуете звуков сигнал. **Ако сте абонирани и за двете услуги - Caller ID и Call Waiting with Caller ID**, информация за второто повикване ще се изпише на дисплея на слушалката.

- 1** Натиснете **[R/ECO]** за отговор.
- 2** За превключване между разговорите, натиснете **[R/ECO]**.

#### Забележки:

- Моля, направете справка в телефонната компания за предлагането на услугата.

## Временно тонално набиране (за централи с импулсно набиране)

Можете временно да превключите режима на набиране от импулсен на тонален за достъп до специални функции (напр. телефонно банкиране и др.).

Натиснете **[\*]**, когато трябва да въведете тонално някакъв код или номер.

### Споделяне на разговор

**Налично при:**  
KX-TG2712

Можете да се присъедините към външен разговор на друга слушалка. За целта, натиснете **[↔]** при външен разговор, воден от друга слушалка.

#### Забележка:

- За да предотвратите присъединяване на други страни към вашия разговор, активирайте поверителен режим (стр. 19).

## Телефонен указател

Телефонният указател позволява лесно да реализирате обаждания. Може да запаметите до 50 имена и телефонни номера.

### Добавяне на позиции

- 1 [□/C] → [■/OK]
- 2 [↑]: “New Entry” → [■/OK]
- 3 Въведете името (максимум 16 символа). → [■/OK]
  - Може да смените режима за въвеждане на символи с [☒/P] (стр. 26).
- 4 Въведете телефонния номер (максимум 24 цифри). → [■/OK]
- 5 [↑]: “Save” → [■/OK]
  - За добавяне на други позиции, повтаряйте от стъпка 3.
- 6 [☒/P]

### Намиране на позиция в телефонния указател и обаждане

Преглеждане на позициите поред

- 1 [□/C]
- 2 [↑]: Изберете желаната позиция.
  - Можете да преглеждате позициите, като натиснете и задържте [▼] или [▲].
- 3 [↔]

### Търсене по първата буква

- 1 [□/C]
  - Променете режима на въвеждане на символи, ако е необходимо:  
[☒/P] → [↑]: Изберете желания режим. → [■/OK]
- 2 Натиснете бутона [0] до [9], съответстващ на желаната буква, необходимия брой пъти (стр. 26).
  - Натиснете съответния бутон необходимия брой пъти, за да изберете желания символ.

• Ако няма запаметени позиции с избраната буква, се показва следващата позиция.

- 3 [↑]: Прегледайте позициите поред, ако е необходимо.
- 4 [↔]

### Редактиране на позиции

- 1 Намерете позицията (стр. 16). → [■/OK]
- 2 [↑]: “Edit” → [■/OK]
- 3 Ако е необходимо, редактирайте името (до 16 символа, стр. 26). → [■/OK]
- 4 Ако е необходимо, редактирайте номера (до 24 цифри). → [■/OK]
- 5 [↑]: “Save” → [■/OK]
- 6 [☒/P]

### Изтриване на позиции

- 1 Намерете позицията (стр. 16). → [■/OK]
- 2 [↑]: “Erase” → [■/OK]
- 3 [↑]: “Yes” → [■/OK] → [☒/P]

### Копиране на телефонния указател

Налично при:  
KX-TG2712

Можете да копирате позиции между телефонните указатели на 2 слушалки.

### Копиране на една позиция

- 1 Намерете позицията (стр. 16). → [■/OK]
- 2 [↑]: “Copy” → [■/OK]

- 3 Изберете слушалката, в която желаете да копирате.
  - Когато копирането завърши, “Completed” се изписва.
  - За да копирате други позиции:  
[]: “Yes” → [/OK] → []:  
Изберете позиция. → [/OK]

- 4 []

---

#### Копиране на всички позиции

- 1 [/C] → [/OK]
- 2 []: “Copy A11” → [/OK]
- 3 Изберете слушалката, в която желаете да копирате.
  - Когато копирането завърши, “Completed” се изписва.
- 4 []

## Програмираме настройки

Можете да зададете желаните настройки на апаратата, като използвате слушалката.

### Програмиране чрез използване на менюто

- 1 [OK]
- 2 С [▼] или [▲] изберете желаната позиция в главното меню. → [OK]
- 3 С [▼] или [▲] изберете желаната позиция в под-меню 1. → [OK]
  - В някои случаи може да се наложи да избирате и от под-меню 2. → [OK]
- 4 С [▼] или [▲] изберете желаната настройка. → [OK]
  - Тази стъпка може да е различна, в зависимост от функцията.
  - За изход, натиснете [OFF].

#### Note:

- В долната таблица, <> показва фабричната настройка.
- В долната таблица, показва страницата, на която можете да направите справка.
- Редът на показване на менютата и под-менютата е различен при различните модели.

Главно меню	Под-меню 1	Под-меню 2	
Caller List	—	—	22
Intercom*1	—	—	25
Ph.Book Setup	New Entry	—	16
	Copy All*1	—	17
Handset Setup	Set Date & Time*2	—	12
	Alarm <Off>	—	20
	Ringer Setup	Ringer Volume <Level 6>	14
		Ringtones*3, *4 <Ringtone 1>	—
	Display Setup	Select Language*5 <English>	12
		Contrast <Level 3>	—
	Register H.set	—	31
	Keytones*6 <On>	—	—
	Auto Talk*7 <Off>	—	14

Главно меню	Под-меню 1	Под-меню 2	
<b>Base Unit Setup<sup>*2</sup></b>	<b>First Ring<sup>*8</sup></b> <On>	–	–
	<b>Dial Mode</b> <Tone>	–	13
	<b>Recall/Flash<sup>*9, *10</sup></b> <600 msec.>	–	15
	<b>Privacy Mode<sup>*1, *11</sup></b> <Off>	–	–
	<b>Base Unit PIN</b>	–	31
	<b>Repeater Mode</b> <Off>	–	21
	<b>Country</b> <Other>	–	20

\*1 KX-TG2712

\*2 Ако програмирате тези функции на една слушалка, не е нужно да ги програмирате и при другите слушалки. (KX-TG2712)

\*3 При получаване на повикване слушалката може да продължи да звъни няколко секунди след като повикващия затвори, и когато видните, може да чуете сигнал "централа".

\*4 Мелодиите на звънене са използвани с разрешение на © 2011 Copyrights Vision Inc.

\*5 Настройката по подразбиране е следната, в зависимост от избраната регионална настройка (стр. 12).

“Other” = “English”

“Česká republika” = “Čeština”

“Slovensko” = “Slovenčina”

\*6 Изключете тази функция, ако не искате да чувате звукови сигнали при натискане на бутоните, както и сигнали за потвърждение и грешка.

\*7 Ако ползвате услугата Идентификация на повикването и искате да виждате информация за повикващия след като видните, изключете тази функция.

\*8 Ако не желаете апаратът да звъни, преди да се е получила информация за повикващия, изберете настройка “Off”. (само при услуга Caller ID)

Можете да премахнете само първото позънаване, ако по подразбиране апаратът звъни два или повече пъти, в зависимост от телефонната компания/доставчика.

\*9 Променете recall/flash интервала, ако е необходимо, в зависимост от изискванията на телефонната компания, доставчика или централата.

\*10 Настройката по подразбиране е следната, в зависимост от избраната регионална настройка (стр. 20).

“Česká republika” = “100 msec.”

“Slovensko” = “100 msec.”

\*11 Поверителен режим - активирайте го, ако не желаете други потребители да се присъединяват към разговора, който водите при външно повикване.

## Специални настройки

### Аларма

Алармата може да звучи в продължение на 3 минути еднократно или ежедневно. Можете да настроите аларма на всяка слушалка.

#### Важно:

- Настройте датата и часа предварително (стр. 12).

1 [/OK]

2 []: "Handset Setup" → [/OK]

3 []: "Alarm" → [/OK]

4 []: Изберете типа на алармата. → [/OK]

"Off"

Изключена. Преминете към стъпка 8.

"Once"

Алармата се активира еднократно.

"Daily"

Алармата се активира всеки ден в зададения час. Преминете към стъпка 6.

5 Въведете датата и месеца.

6 Въведете желания час. → [/OK]

7 []: Изберете мелодия на звънене. → [/OK]

- Препоръчваме ви да изберете различна мелодия от тази за външни повиквания.

8 [/OK] → []

- Когато е активирана алармата, се изобразява.

#### Забележки:

- За да спрете алармата, натиснете [] или поставете слушалката на базата или зарядното устройство.
- По време на разговор, алармата няма да се активира, докато разговорът не приключи.

## Промяна на регионалните настройки / Рестартиране на базата

1 [/OK]

2 []: "Base Unit Setup" → [/OK]

3 []: "Country" → [/OK]

4 []: Изберете държавата. → [/OK]

"Other" = други държави, освен Чехия и Словакия

"Česká republika" = Чехия

"Slovensko" = Словакия

5 []: "Yes" → [/OK] → []

#### Забележки:

- Следните настройки се изтриват или се връщат стойностите им по подразбиране:

- Настройките на базата (стр. 19)
- Еко режима (стр. 13)
- Списъка на повикванията
- Гласовата поща

- Следните настройки се запазват:

- Дата и час
- Режим повторителя

- Ако изберете държава в стъпка 4, следните фабрични настройки (настройки по подразбиране) се променят според избраната държава:

- Recall/flash интервал (стр. 19)
- Език на дисплея (стр. 18)

- След промяна регионалните настройки / рестартиране на базата, може да мига за момент на дисплея на слушалката. Това е нормално. Когато спре да мига, слушалката може да се ползва.

## Разширяване на обхвата на базата

Можете да разширите обхвата на базата, като използвате DECT повторител. Моля използвайте само DECT повторител Panasonic, посочен на страница 4.

Консултирайте се с дилър на Panasonic.

#### Важно:

- Преди да регистрирате повторителя в базата, трябва да активирате режим повторител.

- Не ползвайте повече от един повторител в даден момент.

## Активиране на режим повторител

- 1** [/OK]
- 2** []: “Base Unit Setup” → [/OK]
- 3** []: “Repeater Mode” → [/OK]
- 4** []: Изберете желаната настройка. → [/OK] → []

### Забележка:

- След включване или изключване на режим повторител, може да мига за момент на дисплея на слушалката. Това е нормално. Когато спре да мига, слушалката може да се ползва.

## Регистриране на DECT повторител (KX-A405) в базата

### Забележка:

- Моля, използвайте повторител, който не е регистриран в друг апарат. Ако повторителят е регистриран в друг апарат, най-напред отменете регистрацията му. Вижте ръководството му за инсталлиране.

- 1 База:**  
Натиснете и задръжте [] за 5 секунди (няма сигнал за регистрация).
  - Следващата стъпка трябва да се изпълни в рамките на 90 секунди.
- 2 DECT повторител:**  
Свържете АС адаптора и изчакайте, докато индикаторите ( и ) светнат зелено.
- 3 База:**  
За изход от режима на регистрация, натиснете [].

## Идентификация на повикването

Важно:

- Този апарат е съвместим с функцията Идентификация на повикването (Caller ID). За да я ползвате, трябва да се абонирате за тази услуга в телефонната компания.

## Идентификация на повикването

При получаване на външно повикване апаратът показва номера на повикващия. Информацията за последните 50 повиквания се съхранява в списък на повикванията, от най-новото към най-старото повикване.

- Следното се изписва, ако апаратът не приема информация за повикването:
  - “Out of Area”: Повикващият се обажда от район, където не се поддържа идентификация на повикването.
  - “Private Caller”: Повикващият е забранил показването на информация.
- Възможно е тази функция да не работи, ако апаратът е свързан към учрежденска централа. Обърнете се към доставчика.

## Неприети повиквания

Ако не приемете повикване, то се третира като неприето и “Missed Call” се изобразява. Можете да разберете кой ви е търсил, като разгледате списъка на повикванията.

Ако видите дори само едно от неприетите повиквания, (стр. 22), “Missed Call” се изтрива от дисплея. Ако не приемете друго повикване, “Missed Call” отново се изобразява на дисплея.

### Забележка:

- Дори и да има неприети повиквания, които не са разгледани, “Missed Call” се изтрива от дисплея, когато следните действия се извършат от една от регистрираните слушалки:
  - Ако слушалката бъде поставена на базата или зарядното устройство.
  - Ако се натисне [">×

## Показване на името от указателя

Ако информацията за номера на повикващия съвпада с номер, запаметен в телефонния указател, на дисплея и в списъка на повикванията се изписва запаметеното име.

## Списък на повикванията

Важно:

- Само един човек може да разглежда списъка в даден момент.
- Уверете се, че датата и часът са правилно настроени (стр. 12).

## Разглеждане на списъка и “връщане” на обаждане

1 [◀] (→)

2 Натискайте [▼], за да видите по-новите повиквания, или [▲], за да видите по-старите повиквания.

3 За да върнете обаждането, натиснете [◀]. За изход, натиснете [">×

### Забележки:

- Повикванията, които вече са видяни, включително и от други слушалки, се маркират с “✓”.

## Редактиране на номера, преди “връщане” на обаждането

1 [◀] (→)

2 [▲]: Изберете желаната позиция. → [■/OK]

3 [▲]: “Edit and Call” → [■/OK]

4 Редактирайте номера.

- Натискайте бутоните (0 до 9) за добавяне, [□/C] за изтриване.

5 [◀]

## Изтриване на информация за повикванията

- 1 [◀] (▶)
  - 2 [↑]: Изберете желаната позиция. →  
[■/OK]
  - 3 [↑]: “Erase” or “Erase All” →  
[■/OK]
  - 4 [↑]: “Yes” → [■/OK] → [✖]
- 

## Запаметяване на информация за повикващия в телефонния указател

- 1 [◀] (▶)
- 2 [↑]: Изберете желаната позиция. →  
[■/OK]
- 3 [↑]: “Add Phonebook” → [■/OK]
- 4 Продължете със стъпка 3 от  
“Добавяне на позиции”, стр. 16.

### Услуга гласова поща

Гласовата поща е услуга за автоматично приемане на повикванията, предлагана от телефонната компания. Ако активирате тази услуга, телефонната компания ще приема повикванията към вас, когато вие не отговаряте или линията ви е заета, например. Съобщенията, оставяни от повикващите, се записват от телефонната компания, а не от вашия телефон.

Когато сте получили нови съобщения,  се изобразява на дисплея на слушалката, в зависимост от услугата, предлагана от телефонната компания. Моля, обърнете се към телефонната компания или към доставчика си за повече подробности.

#### Важно:

- Ако  остане на дисплея, дори и след като прослушате новите съобщения, изтрийте го, като натиснете и задържките  за 2 секунди.
- За да може услугата Гласова поща да работи правилно, препоръчваме ви да изключите телефонния секретар (стр. 39). За подробности, вижте страница 43.  
(KX-TG7861 серия: страница 3)

## Вътрешна връзка

**Налична при:**

KX-TG2712

Можете да осъществите вътрешна връзка (Intercom) между слушалки.

### Забележки:

- Когато повиквате вътрешно слушалка, тя ще звъни в продължение на 1 минута.
- Ако получите външно повикване по време на вътрешна връзка, ще чуете 2 звукови сигнала. За да приемете повикването, натиснете , след това .

## Вътрешно повикване

- 1 /OK]
- 2 : "Intercom" → /OK]
- 3 За да повикате определена слушалка, наберете номера й.
  - За край, натиснете .
- 4 Когато приключите, натиснете .

## Отговор на вътрешно повикване

- 1 Натиснете , за да приемете повикването.
- 2 Когато приключите, натиснете .

## Локализиране на слушалка

Можете да намерите липсваща слушалка, като я повикате от базата.

- 1 **База:** Натиснете .
- Всички регистрирани слушалки ще звънят в продължение на 1 мин.
- 2 За да спрете звъненето (повикването):
  - База:** Натиснете .
  - Слушалка:** Натиснете .

## Прехвърляне на повикване, конферентна връзка

**Налично при:**

KX-TG2712

Получено външно повикване може да се прехвърли към друга слушалка, или да се реализира конферентна връзка с две слушалки.

- 1 При външен разговор натиснете /OK].
- 2 : "Intercom" → /OK]
  -  мига, за да покаже, че повикването е задържано.
- 3 Въведете номера на слушалката, към която искате да прехвърляте разговора.
- 4 Изчакайте слушалката да отговори.
  - Ако избраната слушалка не отговаря, натиснете , за да се върнете към разговора.
- 5 **За да осъществите прехвърлянето:** Натиснете .
- Външното повикване се прехвърля към избраната слушалка.
- За конферентна връзка:** Натиснете .
- За да напуснете конферентната връзка, натиснете .
- За да задържите външното повикване, натиснете  → : "Hold" → /OK]
  - За продължаване на конферентната връзка, натиснете .

## Отговор на прехвърлено повикване

Натиснете , за да приемете повикването.

### Въвеждане на символи

Бутоните за набиране се ползват за въвеждане на цифри и символи. С всеки бутон се въвеждат по няколко различни символа, в зависимост от избрания режим на въвеждане (стр. 26).

- Натиснете [**◀**] или [**▶**] за преместване на курсора наляво или надясно.
- Натискайте бутоните за набиране за да въвеждате символи и цифри.
- Натиснете [**□/C**] за изтриване на маркиран с курсора символ. Натиснете и задръжте [**□/C**] за изтриване на всички символи или цифри.
- Натискайте **[A→a]** за превключване между главни и малки букви.
- За въвеждане на друг символ със същия бутон за набиране, натиснете [**▶**] за преместване на курсора надясно и натиснете бутона за набиране необходимия брой пъти.

### Режими за въвеждане на символи

Режимите са следните: Букви (ABC), Цифри (0-9), Гръцка азбука (ΑΒΓ), Разширен режим 1 (ΑΆΆ), Разширен режим 2 (Σ΢΢) и Кирилица (АБВ). Освен при Цифри, може да въведете желания символ, като натиснете съответният бутон необходимия брой пъти.

**Когато апаратът показва екрана за въвеждане на символи:**

**[☒/P] → [↑]:** Изберете желания режим на въвеждане. → **[☒/OK]**

**Note:**

- → в долните таблици означава интервал.

#### Букви (ABC)

<b>0</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>7</b>	<b>8</b>	<b>9</b>
„ 0	„ # & ' ( )	A B C	D E F	G H I	J K L	M N O	P Q R	T U V	W X Y
* , - . / 1	2	3	4	5	6	7	S	8	Z 9

a b c	d e f	g h i	j k l	m n o	p q r s	t u v	w x y	z 9
2	3	4	5	6	7	8		

#### Цифри (0-9)

<b>0</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>7</b>	<b>8</b>	<b>9</b>
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9

#### Гръцка азбука (ΑΒΓ)

<b>0</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>7</b>	<b>8</b>	<b>9</b>
„ 0	„ # & ' ( )	A B Γ	Δ E Z	Η Θ I	Κ Λ M	Ν Ξ O	Π Ρ Σ	Τ Υ Φ	Χ Ψ Ω
* , - . / 1	2	3	4	5	6	7	8	9	

### Разширен режим 1 (АÄА)

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
„ 0 *, - / 1	„ # & ' ( ) Ä Ä Ä Å Æ B C Ç 2	A À Á Â Ä Ä Å Æ B C Ç 2	D E È É È È È F 3	G Ğ H I Ì Í Ï Í Í Í 4	J K L 5	M N Ñ O Ò Ó Ô Õ Ö ø 6	P Q R S S ß 7	T U Ù Ú Ú Ü Ü V 8	W Ê X Y ÿ Z 9
		a à á â ä ä å æ b c ç 2	d e è é ê ê ë f 3	g ġ h í ì í í ì í 4	j k l 5	m n ñ o ò ö ô õ ö ø 6	p q r s ß 7	t u ù ú û ü ü v 8	w Ê x y ÿ z 9

- Следните символи се използват и като малки, и като главни: ø ß Ê ÿ

### Разширен режим 2 (SŠŠ)

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
„ 0 *, - / 1	„ # & ' ( ) Ä B C Ć Č 2	A Á Ä Å E É Ć Č 2	D ď E É Ë Ě F 3	G H I Í 4	J K L Ł Ł Ł 5	M N Ñ Ñ O Ó Ö Ö 6	P Q R R Ŕ S Ś Ś 7	T Ķ U Ú Ü Ü U V 8	W X Y Ý Ÿ Z Ž Ž Ž 9
		a á ä Å b c Ć Č 2	d ď e é Ë Ě f 3	g h i í 4	j k l Ł Ł Ł Ł 5	m n ñ ñ o ó ö ö 6	p q r r Ŕ s ś ś 7	t ķ u ú ü ü ú v 8	w x y ý Ÿ z ž Ž Ž 9

- Следните символи се използват и като малки, и като главни:

À Ç Ć È Ł Ł Ł Ñ R Ŕ S Š Ý Ÿ Ž Ž Ž

### Кирилица (АБВ)

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
„ 0 Г Є І І Ў	„ # & ' ( ) *, - / 1	А Б В Г 2	Д Е Ж 3 3	И Й К Л 4	М Н О П 5	Р С Т У 6	Ф Х Ц Ч 7	Ш Щ Ч 8	Ь Э Ю Я 9

### Съобщения за грешки

Съобщение	Причина и решение
Failed	<ul style="list-style-type: none"><li>Копирането е неуспешно (стр. 16). Уверете се, че другата слушалка е в режим готовност (standby) и опитайте отново.</li></ul>
Incomplete	<ul style="list-style-type: none"><li>Паметта на слушалката-приемник е пълна. Изтрийте ненужните позиции от телефонния й указател и опитайте отново.</li></ul>
Memory Full	<ul style="list-style-type: none"><li>Телефонният указател е пълен. Изтрийте ненужните позиции (стр. 16).</li></ul>
No link to base. Reconnect AC adaptor.	<ul style="list-style-type: none"><li>Слушалката е загубила връзка с базата. Преместете я по-близо до базата.</li><li>Изключете АС адаптора на базата, за да я рестартирате. Включете го и опитайте отново.</li><li>Регистрацията на слушалката може да е отменена. Регистрирайте я отново (стр. 31).</li></ul>

### Решаване на проблеми

Ако срещнете трудности и след изпълнението на указанията в долната таблица, изключете АС адаптора на базата, изключете слушалката, след което свържете отново АС адаптора към базата, включете го и включете слушалката.

### Общи проблеми

Проблем	Възможна причина и решение
Слушалката не се включва след инсталлиране или смяна на батерийте.	<ul style="list-style-type: none"><li>Батерийте са изтощени. Поставете слушалката върху базата или зарядното устройство, за да се заредят батерийте.</li></ul>
Апаратът не работи.	<ul style="list-style-type: none"><li>Уверете се, че батерийте са поставени правилно (стр. 9).</li><li>Заредете батерийте (стр. 9).</li><li>Проверете връзките (стр. 9).</li><li>Изключете АС адаптора на базата и слушалката, за да рестартирате апаратът, включете го отново и включете слушалката. Опитайте отново.</li><li>Слушалката не е регистрирана в базата. Регистрирайте я (стр. 31).</li></ul>
Дисплеят на слушалката е празен.	<ul style="list-style-type: none"><li>Слушалката не е включена. Включете я (стр. 12).</li></ul>

Проблем	Възможна причина и решение
Не чувате сигнал за набиране ("централа")	<ul style="list-style-type: none"> <li>Използвайте само предоставения кабел за телефонната линия. Ако използвате друг кабел за телефонната линия, апаратът може да не работи правилно.</li> <li>Телефонната линия или АС адапторът на базата не са включени. Проверете връзките.</li> <li>Изключете телефонната линия от базата и я свържете към телефон, за който сте сигурни, че работи. Ако другият телефон работи добре, занесете апарат в сервис на Panasonic за проверка и ремонт. Ако и другият телефон не работи, обърнете се към телефонната компания за проверка на линията.</li> </ul>
Не можете да ползвате вътрешна връзка.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Тази функция е между две слушалки. Дори ако дисплеят на слушалката показва "Intercom", "Copy All" или "Copy", функцията не е налична при моделите с една слушалка.</li> </ul>

## Програмиране и настройки

Проблем	Възможна причина и решение
Не разбирате езика на съобщенията на дисплея.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Сменете езика на дисплея (стр. 12).</li> </ul>
I cannot activate the eco mode.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Не може да активирате Еко режим, ако сте настроили на "On" режим Повторител. Настройте го на "Off" (стр. 21).</li> </ul>

## Зареждане на батериите

Проблем	Възможна причина и решение
Слушалката издава звук и/или  мига.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Батериите са изтощени. Заредете батериите (стр. 9).</li> </ul>
Батериите са напълно заредени, но <ul style="list-style-type: none"> <li> мига или</li> <li>времето на работа е много късо</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Почистете полюсите на батериите (<math>\oplus</math>, <math>\ominus</math>) и контактите за зареждане със суха мека кърпа.</li> <li>Сменете батериите (стр. 9).</li> </ul>

## Обаждане / Получаване на повикване, Вътрешна връзка

Проблем	Възможна причина и решение
 мига.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Слушалката е далече от базата. Приближете я.</li> <li>АС адапторът на базата не е свързан и включен правилно. Включете го отново.</li> <li>Слушалката не е регистрирана в базата. Регистрирайте я. (стр 33).</li> <li>Активиран е Еко режим, при който обхватът на базата се намалява. Ако е необходимо, изключете го (стр. 13).</li> </ul>

## Полезна информация

Проблем	Възможна причина и решение
При разговор се чува шум.	<ul style="list-style-type: none"><li>Използвате базата или слушалката в област със силни електромагнитни смущения. Преместете базата или слушалката по-далече от източника на смущенията.</li><li>Приближете се до базата.</li><li>Ако използвате DSL/ADSL услуга, препоръчваме ви да поставите DSL/ADSL филър между базата и розетката. Обърнете се към DSL/ADSL доставчика.</li></ul>
Слушалката не звънчи.	<ul style="list-style-type: none"><li>Звъненето е изключено. Регулирайте силата на звънене (стр. 14).</li></ul>
Не можете да се обаждате.	<ul style="list-style-type: none"><li>Зададен е грешен режим на набиране. Променете настройката (стр. 13).</li></ul>

## Идентификация на повикването (Caller ID)

Проблем	Възможна причина и решение
Информацията за повикващия не се изобразява.	<ul style="list-style-type: none"><li>Трябва да сте абонирани за услугата Идентификация на повикването. Обърнете се към телефонната компания.</li><li>Ако сте свързали към линията и друго устройство, изключете го и включете апаратът директно към линията.</li><li>Ако използвате DSL/ADSL услуга, препоръчваме ви да свържете DSL/ADSL филър между базата и телефонната линия. За подробности се обърнете към DSL/ADSL доставчика си.</li><li>Възможно е друго телефонно устройство да смущава апаратът. Изключете го и опитайте отново.</li></ul>
Информацията за повикващия се изобразява много бавно.	<ul style="list-style-type: none"><li>В зависимост от услугата, информацията за повикването може да се изобразява след второто позънаване. Настройте първото позънаване на "Off" (стр. 19).</li><li>Приближете се до базата.</li></ul>
Запаметеното в телефонния указател име не се показва изцяло при външно повикване.	<ul style="list-style-type: none"><li>Редактирайте името в телефонния указател, така че да се събира на един ред (Стр. 17).</li></ul>

## Повреда от течност/влага

Проблем	Възможна причина и решение
В базата или слушалката е попаднала течност или влага.	<ul style="list-style-type: none"><li>Изключете и разкачете АС адаптора и кабела на телефонната линия от базата. Извадете батериите от слушалката и ги оставете да изсъхнат поне три дни. След като базата и слушалката изсъхнат напълно, свържете АС адаптора и телефонната линия, поставете батериите в слушалката и ги заредете. Ако апаратът не работи, се обърнете към сервис на Panasonic.</li></ul>

### Внимание:

- В никакъв случай не използвайте микровълнова фурна за изсушаване на апаратъта.

## Регистриране на слушалка в базата

### 1 Слушалка:

[/OK]

### 2 []: “Handset Setup” → [/OK]

### 3 []: “Register H.set” → [/OK]

### 4 База:

Натиснете и задръжте []) за около 5 секунди. (няма сигнал за регистрация)

- Ако регистрираните слушалки започнат да звънят, натиснете []) отново и повторете тази стъпка. (KX-TG2712)
- Останалата част трябва да се изпълни в рамките на 90 секунди.

### 5 Слушалка:

Изчакайте да се изпише “Enter Base PIN”. → Въведете PIN кода на базата (фабрична настройка: “0000”). → [/OK]

- Ако сте забравили PIN кода, се обърнете към специализиран сервиз.
- Когато слушалката се регистрира успешно, спира да мига.

## Отмяна на регистрацията (дeregистриране) на слушалка

### 1 [/OK]

### 2 []: “Base Unit Setup” → [/OK]

### 3 [ ] → [/OK]

- Ще се изпишат всички слушалки, регистрирани в базата.

### 4 Въведете номера на слушалката, която искате да отмените. → [/OK]

### 5 []: “Yes” → [/OK]

- Ще прозвучи сигнал за потвърждение.
- Слушалката не издава сигнал при отмяна на собствената си регистрация.

### 6 [ ]

## Промяна на PIN (Personal Identification Number) кода на базата

### Важно:

- Ако промените PIN кода, запишете си новия PIN код. Апаратът не може да ви даде обратна информация за PIN кода. Ако забравите PIN кода, се обърнете към сервиз.

### 1 [/OK]

### 2 []: “Base Unit Setup” → [/OK]

### 3 []: “Base Unit PIN” → [/OK]

### 4 Въведете текущия 4-цифрен PIN код на базата (фабрична настройка: “0000”).

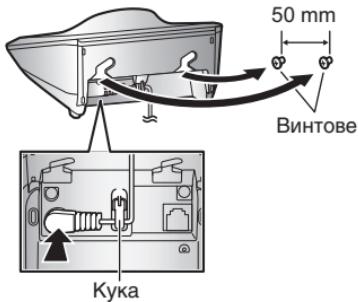
### 5 Въведете новия 4-цифрен PIN код. → [/OK] → [ ]

## Монтиране на стената

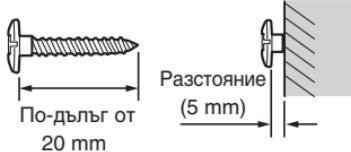
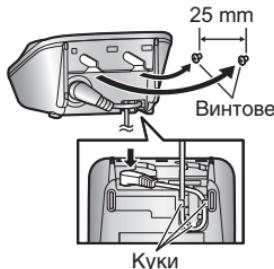
### Забележки:

- Уверете се, че стената и начинът на монтаж са достатъчно здрави, за да издържат тежестта на апарат.
- Завийте винтовете (не са предоставени) в стената.

### ■ База



### ■ Зарядно устройство



## Показалец

- A** Автоматично отговаряне: 14, 18  
Аларма: 20
- B** База  
Рестартиране: 20  
Батерии: 9, 10
- V** Включване/изключване: 12  
Временно тонално набиране: 15  
Въвеждане на символи: 26  
Вътрешна връзка: 25
- G** Гласова поща: 24
- D** Дата и час: 12  
Дисплей  
Език: 12  
Контраст: 18  
DECT повторител: 20
- E** Еко режим: 13
- Z** Заглушаване на микрофона: 15  
Задържане: 15  
Звук при натискане на бутон: 18
- I** Идентификация на повикването: 22  
Изчакващо повикване: 15
- K** Конферентна връзка: 25
- M** Мелодия на звънене: 18  
Микрофон-говорител: 14
- H** Настройване на датата и часа: 12  
Неприети повиквания: 22
- O** Обаждане: 14  
Отговор на повикване: 14
- P** Пауза: 14  
Повторно набиране: 14  
Прекъсване електрозахранване: 10  
Прехвърляне на повикване: 25  
PIN: 31
- R** Регионална настройка: 12, 20  
Режим на набиране: 13  
Решаване на проблеми: 28  
Recall/flash: 15
- C** Сила на звука  
Говорител: 14  
Звънене (Слушалка): 14, 18  
Слушалка: 14  
Слушалка  
Локализиране: 25  
Отмяна на регистрацията: 31  
Регистрация: 31

Списък на повикванията: 22

Споделяне на разговор: 15

Съобщения за грешки: 28

**T** Телефонен указател: 16**Y** Услуга Call Waiting Caller ID: 15

# Списък на упълномощени сервизни центрове от Panasonic

Списъкът със сервизни може да бъде променян периодично.  
Преди да посетите някой сервиз, моля свържете се за проверка и инструкции за най-близкия сервизен център.

Страна	Име на сервис	Адрес	Пощ. код	Град	Телефон	Факс	E-MAIL адрес	Категория	Бала	Техникам
								Аудио- Видео		
България	ЛАС Сервиз	ж.к. Стрелбище бл 1 бул. Яворов 50-56	1104	София	02/8580102		laser.service@lasbg.eu	>	>	
България	ЛАС Сервиз - Яворов	ул. Сливница 83А	1164	София	02/9627107		lcd.service@lasbg.eu	>	>	
България	ЛДЕ Сервиз	ул. Сливница 83А	2700	Елин Пеливан	073/881777		office@lavservice.com	>	>	
България	Кристали – ЕЛ системи	ул. Янко Комитов 16В	8000	Бургас	056/880855		els_bs@abv.bg	>	>	
България	МАКС СЕРВИЗ	ул. Братя Миладинови	9000	Варна	052/650660		maxservice@maxservice-bg.com	>	>	
България	ЕТ Веселина Къстевса	бул. Княз Борис I 17	3700	Видин	034/601688		ghservice@ntbox.vidin.net	>	>	
България	Видеокам	ул. Катхруди 33	3000	Враца	092/625015		videonaxvr@gmail.com	>	>	
България	СИ Сервиз	ул. Маричинска 40	5000	Велико Търново	062/670468		dsenitz@abv.bg	>	>	
България	Технолайн	ул. Цанко Достоевски 15	5300	Габрово	066/33100		slavov@natbg.bg	>	>	
България	Сервика Митанчи	ул. Княз Борис I бл 9	2600	Дупница	070/15015		miltach12000@yahoo.co.uk	>	>	
България	ДП Сервика	ул. Тондос 4	6100	Казанлък	043/166666		androidmedia_bg@yahoo.com	>	>	
България	Сервис Ботев	ул. Гоце Делчев щосе 5	2500	Костенец	078/552494		botev_vat@mail.bg	>	>	
България	ВАЧЕВ И КО	ул. Трети Март 216	3400	Монтана	089/8356473		g_ve4ev@yahoo.com	>	>	
България	Логос ЕЛ	ул. Цар Освободител 59	4400	Пазарджик	034/442908		testikini@yahoo.com	>	>	
България	Сервис Ботев	ул. Св. Кирил и Методий 21	2300	Перник	0896/793983		botev_yat@mail.bg	>	>	
България	Кристина	ул. Руслан Радев 25	5800	Плевен	064/86665		iliana_armanova@btcbg.bg	>	>	
България	Галактика сервис	ул. Вят к-с Прима	5800	Плевен	064/970503		vanya_simeonova@hotmail.com	>	>	
България	Пулсар	бул. Иван Стефанов 22	4000	Пловдив	032/664945		dulzar_iztoch@wincom.net	>	>	
България	Сервис ОТО	ул. Приста 1	7000	Русе	082/847440		sotny_service@joto-ru.com	>	>	
България	Сервика ТАХ	ул. Хан Кубрат 7	2000	Самоков	072/266789		pulsar_iztoch@wincom.net	>	>	
България	Белите Серви	ул. 7-ти септември	2500	Слиштира	089/7761837		helierservice@mail.bg	>	>	
България	Сервика Гама	ул. Никола Петков 15А	8800	Сливен	044/633007		sasho@stabg.com	>	>	
България	Надстрой	бул. Европа 2	4700	Смолян	0301/63747		nedstar@mail.bg	>	>	
България	Сервис Радина	ул. Ж.К. Железници	6000	Стара Загора	042/670766		radinas@mail.bg	>	>	
България	Сервис Напол Недев	бул. Плиска 8	9700	Шумен	054/863280		nahen55@rozi.net	>	>	
България	Глобал Сервиз	Подлез на Гара Йорданово	9300	Добрич	068/605715		global_service@abv.bg	>	>	
България	Роял Електроникс	ул. Нишава 113А	1000	София	02/9461244		bakalov@royal.bg	>	>	
България	Роял Електроникс	кв. Диана бд, бул. Г. М. Димитров, блок 60	1000	София	02/962220		bakalov@royal.bg	>	>	
България	Технически Университет	блок 7, хале 4	1000	София	02/8733660		bakalov@royal.bg	>	>	
България	Роял Електроникс	ул. „Л.Л.Токомин“, бул. Европа 119	1000	София	02/403132		bakalov@royal.bg	>	>	
България	Роял Електроникс	ул. Евреничев 227, Технopolis	9000	Варна	052/506063		bakalov@royal.bg	>	>	

Страна	Име на сервис	Адрес	Пощ. код	Град	Телефон	Факс	E-Mail. адрес	Аудио-Видео	Телеком	Бяла техника
България	Роял Електроникс	бул. Св.Кирил и Методий Технополис	4000	Гюджин	032/688803		bakalov@royal.bg	✓	✓	✓
България	Роял Електроникс	пл. Вапцаров 6	2770	Банско	0749/888084		bakalov@royal.bg	✓	✓	✓
България	Роял Електроникс	бул. Св.Димитър Сотушки 5	2700	Благоевград	073/829135		bakalov@royal.bg	✓	✓	✓
България	Роял Електроникс	ул. Братя Миладинови 4	2700	Благоевград	073/8881777		bakalov@royal.bg	✓	✓	✓
България	Роял Електроникс	ул. Александър Стамболов 37	2140	Ботевград	072/393263		bakalov@royal.bg	✓	✓	✓
България	Роял Електроникс	ул. Стефан Стамболов 72	8000	Бургас	066/832048		bakalov@royal.bg	✓	✓	✓
България	Роял Електроникс	кв. Дзанев, бд. 119	8000	Бургас	066/811697		bakalov@royal.bg	✓	✓	✓
България	Роял Електроникс	ул. Медникопска 1	5000	Велико Търново	062/622057		bakalov@royal.bg	✓	✓	✓
България	Роял Електроникс	бул. Панония 28	3700	Видин	068/8482051		bakalov@royal.bg	✓	✓	✓
България	Роял Електроникс	ул. Кецхово 33	3000	Враца	062/625015		bakalov@royal.bg	✓	✓	✓
България	Роял Електроникс	ул. Цанков Достобанов 15	5300	Габрово	066/803100		bakalov@royal.bg	✓	✓	✓
България	Роял Електроникс	ул. Цанков Достобанов 15	5300	Габрово	066/803100		bakalov@royal.bg	✓	✓	✓
България	Роял Електроникс	Копъ Финч 2	9300	Добрич	058/620960		bakalov@royal.bg	✓	✓	✓
България	Роял Електроникс	Технополис, Околовр. шосе Абориоли 54	9300	Добрич	058/622911		bakalov@royal.bg	✓	✓	✓
България	Роял Електроникс	ул. Старозагорска 8	6100	Казанлък	043/164909		bakalov@royal.bg	✓	✓	✓
България	Роял Електроникс	(Легената градина)					bakalov@royal.bg	✓	✓	✓
България	Роял Електроникс	ул. Христо Ботев 32	6100	Казанлък	043/183486		bakalov@royal.bg	✓	✓	✓
България	Роял Електроникс	бул. Батеновски 4	6600	Кръделник	056/162090		bakalov@royal.bg	✓	✓	✓
България	Роял Електроникс	ул. Георги Шешо 5	2500	Кюстендил	078/552494		bakalov@royal.bg	✓	✓	✓
България	Роял Електроникс	ул. Недюф Рилски 17	5500	Ловеч	068/601687		bakalov@royal.bg	✓	✓	✓
България	Роял Електроникс	ул. Недюф Бозеев 8	3600	Лом	088/614656		bakalov@royal.bg	✓	✓	✓
България	Роял Електроникс	ж.к. Пъстрица	3400	Ломница	089/3356473		bakalov@royal.bg	✓	✓	✓
България	Роял Електроникс	ул. А. Златарев 17	3400	Монтана	086/305733		bakalov@royal.bg	✓	✓	✓
България	Роял Електроникс	Младост 1, бт.3, вт.ет.1	3400	Монтана	086/305733		bakalov@royal.bg	✓	✓	✓
България	Роял Електроникс	ул. Въвраждане 10	7900	Омуртга	086/53443		bakalov@royal.bg	✓	✓	✓
България	Роял Електроникс	ул. Дойран 24	4400	Пазарджик	034/445969		bakalov@royal.bg	✓	✓	✓
България	Роял Електроникс	кв. Пашов, до бл. 12	2300	Перник	076/608011		bakalov@royal.bg	✓	✓	✓
България	Роял Електроникс	ул. Цар Борис III 48	2850	Петрич	0745/22996		bakalov@royal.bg	✓	✓	✓
България	Роял Електроникс	ул. П. Цветков 29	5500	Плевен	064/823105		bakalov@royal.bg	✓	✓	✓
България	Роял Електроникс	кв. Столички, бл. 20	5800	Плевен	064/680325		bakalov@royal.bg	✓	✓	✓
България	Роял Електроникс	ул. Манзаров 31	7200	Радомир	084/614256		bakalov@royal.bg	✓	✓	✓
България	Роял Електроникс	ул. Живкова 100B	7200	Радомир	084/661464		bakalov@royal.bg	✓	✓	✓
България	Роял Електроникс	ул. Присти 1	7000	Русе	082/847440		bakalov@royal.bg	✓	✓	✓
България	Роял Електроникс	ул. Христо Зографски 2	2000	Самоков	072/665004		bakalov@royal.bg	✓	✓	✓
България	Роял Електроникс	ул. България 100	2000	Силистра	088/7161837		bakalov@royal.bg	✓	✓	✓
България	Роял Електроникс	ул. 7-ми септември 23	7500	Сливен	044/632007		bakalov@royal.bg	✓	✓	✓
България	Роял Електроникс	ул. Н. Петренчин 15А	8800	Сливен	044/662080		bakalov@royal.bg	✓	✓	✓
България	Роял Електроникс	ул. Онтарска 42А	8800	Сливен			bakalov@royal.bg	✓	✓	✓

# Сервизна мрежа

Страна	Име на сервис	Адрес	Пощ. код	Град	Телефон	Факс	E-MAIL адрес	Аудио-Видео	Телеком	Бяла техника
България	Роял Електроникс	ул. Елисавета Балканска 18/10	8800	Сливен	044/622505		bakalov@royal.bg			✓
България	Роял Електроникс	кв. Невасия 7, вх. Б, ет.1., ап.29	4700	Смолян	0888181687		bakalov@royal.bg	✓		✓
България	Роял Електроникс	ул. Ген Минко Кънчев 142	6000	Стара Загора	042651551		bakalov@royal.bg	✓		✓
България	Роял Електроникс	ул. Ген Столетов 9А	6000	Стара Загора	0422605080		bakalov@royal.bg	✓		✓
България	Роял Електроникс	ул. Г. Търновец 2,	7700	Търговище	060/719982		bakalov@royal.bg	✓		✓
България	Роял Електроникс	ул. П. Р. Славейков 3	6300	Хасково	038661799		bakalov@royal.bg	✓		✓
България	Роял Електроникс	бул. Г. Димитров 22, "МН-Фондбокс"	6200	Чирпан	0416/96001		bakalov@royal.bg	✓		✓
България	Роял Електроникс	ул. Вн. въстание 65	9700	Шумен	054861122		bakalov@royal.bg	✓		✓
България	Роял Електроникс	ул. Марковска 8	9700	Шумен	054860945		bakalov@royal.bg	✓		✓
България	Роял Електроникс	бул. Генерал Георги Димитров 8	9700	Шумен	054865280		bakalov@royal.bg	✓		✓
България	Роял Електроникс	ул. Граф Игнатиев 147	8800	Добрич	046640808		bakalov@royal.bg	✓		✓
България	Роял Електроникс	бул. Генерал Благоев 4	8800	Ямбол	046663533		bakalov@royal.bg	✓		✓
България	K&K сервис	ул. Коста Лупчев 58	1000	София	02/9700971	02/9700977	support@kkservice.bg			✓
България	K&K сервис	ж.к. Дружба, бул. Ильинско шосе 7	1528	София	02/9700971	02/9700977	support@kkservice.bg	✓		✓
България	K&K сервис	бул. Европа 189, Технопарк „Люлин“	1331	София	02/9700971	02/9700977	support@kkservice.bg	✓		✓
България	K&K сервис	бул. Цариградско шосе, Техномаркет Европа	1784	София	02/9700971	02/9700977	support@kkservice.bg	✓		✓
България	K&K сервис	бул. Христо Ботев 101	1000	София	02/9700971	02/9700977	support@kkservice.bg	✓		✓
България	K&K сервис	ж.к. „Полин“ бл. 033	1000	София	02/9700971	02/9700977	support@kkservice.bg	✓		✓
България	K&K сервис	ул. Никола Алексиев 5	5930	Белене	02/9700971	02/9700977	support@kkservice.bg	✓		✓
България	K&K сервис	бул. „Яне Сандански“, Техномаркет Благоевград	2700	Благоевград	02/9700970	02/9700971	support@kkservice.bg	✓		✓
България	K&K сервис	ул. Димитър Йосифов 1	2700	Благоевград	02/9700971	02/9700974	support@kkservice.bg	✓		✓

Страна	Име на сервис	Адрес	Пощ. код	Град	02/6700970 02/6700971 02/6700974	Факс	E-MAIL- адрес	Аудио- Видео	Телефон	Категория	Българска техника
България	K&K сервис	ул. Александър Стамболовски 37	2140	Ботевград	02/6700970 02/6700971 02/6700974	02/6700977	support@kkservice.bg	✓	✓	✓	✓
България	K&K сервис	ул. Транспортна Техноджет Бургас	8000	Бургас	02/6700970 02/6700971 02/6700974	02/6700977	support@kkservice.bg	✓	✓	✓	✓
България	K&K сервис	кв. Славейков, Я. Комитов, Гриб. завод	8000	Бургас	02/6700970 02/6700971 02/6700974	02/6700977	support@kkservice.bg	✓	✓	✓	✓
България	K&K сервис	ул. Йонко Комитов 16В	8000	Бургас	02/6700970 02/6700971 02/6700974	02/6700977	support@kkservice.bg	✓	✓	✓	✓
България	K&K сервис	Ул. Юрий Венелин бл. 40	8000	Бургас	02/6700970 02/6700971 02/6700974	02/6700977	support@kkservice.bg	✓	✓	✓	✓
България	K&K сервис	бул. Цар освободител, Техноджет Варна	9000	Варна	02/6700970 02/6700971 02/6700974	02/6700977	support@kkservice.bg	✓	✓	✓	✓
България	K&K сервис	ул. Д-р Басанович 22	9000	Варна	02/6700970 02/6700971 02/6700974	02/6700977	support@kkservice.bg	✓	✓	✓	✓
България	K&K сервис	ул. Атанас Томов 9	9000	Варна	02/6700970 02/6700971 02/6700974	02/6700977	support@kkservice.bg	✓	✓	✓	✓
България	K&K сервис	ул. Брягя Миладинови 110	9000	Варна	02/6700970 02/6700971 02/6700974	02/6700977	support@kkservice.bg	✓	✓	✓	✓
България	K&K сервис	ул. Магистранта, Техномаркет В. Търново	5000	Велико Търново	02/6700970 02/6700971 02/6700974	02/6700977	support@kkservice.bg	✓	✓	✓	✓
България	K&K сервис	ул. Княз Александър дър Батенберг 2	5000	Велико Търново	02/6700970 02/6700971 02/6700974	02/6700977	support@kkservice.bg	✓	✓	✓	✓
България	K&K сервис	ул. Оборище 12Ж	5000	Велико Търново	02/6700970 02/6700971 02/6700974	02/6700977	support@kkservice.bg	✓	✓	✓	✓
България	K&K сервис	ул. Пол. Кечуров 33	3000	Враца	02/6700970 02/6700971 02/6700974	02/6700977	support@kkservice.bg	✓	✓	✓	✓
България	K&K сервис	ул. Спас Соколов 30	3000	Враца	02/6700970 02/6700971 02/6700974	02/6700977	support@kkservice.bg	✓	✓	✓	✓
България	K&K сервис	ул. Николаевска 134	5300	Габрово	02/6700970 02/6700971 02/6700974	02/6700977	support@kkservice.bg	✓	✓	✓	✓

# Сервизна мрежа

Страна	Име на сервиз	Адрес	Пощ. код	Град	02/9700970 02/9700971 02/9700974	Факс	E-MAIL адрес	Аудио- Видео	Телеком	Бяла техника
България	K&K сервис	ул. Драма 55	2900	Гоце Делчев	02/9700970 02/9700971 02/9700974	02/9700977	support@kkservice.bg	✓	✓	✓
България	K&K сервис	ул. Цар Симеон 12	6400	Димитровград	02/9700970 02/9700971 02/9700974	02/9700977	support@kkservice.bg	✓	✓	✓
България	K&K сервис	ул. Котър Финчего 2	9300	Добрич	02/9700970 02/9700971 02/9700974	02/9700977	support@kkservice.bg	✓	✓	✓
България	K&K сервис	Подлеза на Гара Юг	9300	Добрич	02/9700970 02/9700971 02/9700974	02/9700977	support@kkservice.bg	✓	✓	✓
България	K&K сервис	ул. Княз Борис, бл.9	2600	Дупница	02/9700970 02/9700971 02/9700974	02/9700977	support@kkservice.bg	✓	✓	✓
България	K&K сервис	Ж.К. Европа, бл.46	2600	Дупница	02/9700970 02/9700971 02/9700974	02/9700977	support@kkservice.bg	✓	✓	✓
България	K&K сервис	ул. Кончеvo 37	2050	Ихтиман	02/9700970 02/9700971 02/9700974	02/9700977	support@kkservice.bg	✓	✓	✓
България	K&K сервис	ул. Тонас 4	6100	Казанлък	02/9700970 02/9700971 02/9700974	02/9700977	support@kkservice.bg	✓	✓	✓
България	K&K сервис	ул. Венец 30	6600	Кърджали	02/9700970 02/9700971 02/9700974	02/9700977	support@kkservice.bg	✓	✓	✓
България	K&K сервис	ул. Гоце Делчев шосе 5	2800	Кюстендил	02/9700970 02/9700971 02/9700974	02/9700977	support@kkservice.bg	✓	✓	✓
България	K&K сервис	ул. Цар Шишков 21	5500	Ловеч	02/9700970 02/9700971 02/9700974	02/9700977	support@kkservice.bg	✓	✓	✓
България	K&K сервис	ул. Цар Освободител 59	4400	Пазарджик	02/9700970 02/9700971 02/9700974	02/9700977	support@kkservice.bg	✓	✓	✓
България	K&K сервис	ул. Никола Вапцаров 10	4400	Пазарджик	02/9700970 02/9700971 02/9700974	02/9700977	support@kkservice.bg	✓	✓	✓
България	K&K сервис	ул. Средец 91	4000	Пловдив	02/9700970 02/9700971 02/9700974	02/9700977	support@kkservice.bg	✓	✓	✓
България	K&K сервис	ул. Марин Дринов 25	4000	Пловдив	02/9700970 02/9700971 02/9700974	02/9700977	support@kkservice.bg	✓	✓	✓

Страна	Име на сервис	Адрес	Пош. код	Град	Телефон	Факс	E-mail адрес	Аудио-Видео	Телеком	Категория	Българска техника
България	K&K сервис	бул. България, 4 км., Техномаркет Глобидж	4000	Глобидж	029700970 029700971 029700974	029700977	support@kkservice.bg	✓	✓		
България	K&K сервис	бул. Македония 65	4000	Глобидж	029700970 029700971 029700974	029700977	support@kkservice.bg	✓	✓		
България	K&K сервис	бул. Источен 22	4000	Глобидж	029700970 029700971 029700974	029700977	support@kkservice.bg	✓	✓		
България	K&K сервис	ул. Ген. Баранов 8	7800	Попово	029700970 029700971 029700974	029700977	support@kkservice.bg	✓	✓		
България	K&K сервис	ул. Ж.Херавна 110	7200	Радарац	029700970 029700971 029700974	029700977	support@kkservice.bg	✓	✓		
България	K&K сервис	ул. Атиен Кънчев 5	7200	Радарац	029700970 029700971 029700974	029700977	support@kkservice.bg	✓	✓		
България	K&K сервис	ж.к. Освобождение, бл.68	7200	Радарац	029700970 029700971 029700974	029700977	support@kkservice.bg	✓	✓		
България	K&K сервис	бул. Глипник 113А	7000	Русе	029700970 029700971 029700974	029700977	support@kkservice.bg	✓	✓		
България	K&K сервис	ул. Отец Гайосий 1А	7000	Русе	029700970 029700971 029700974	029700977	support@kkservice.bg	✓	✓		
България	K&K сервис	ул. Михаил Аргеналов 2	7000	Русе	029700970 029700971 029700974	029700977	support@kkservice.bg	✓	✓		
България	K&K сервис	ул. Григорий 1	7000	Русе	029700970 029700971 029700974	029700977	support@kkservice.bg	✓	✓		
България	K&K сервис	ул. Мостова 17	7000	Русе	029700970 029700971 029700974	029700977	support@kkservice.bg	✓	✓		
България	K&K сервис	ж.к. Здравец, ул. Прага 11	7000	Русе	029700970 029700971 029700974	029700977	support@kkservice.bg	✓	✓		
България	K&K сервис	ул. Панайот Хитов 50	7000	Русе	029700970 029700971 029700974	029700977	support@kkservice.bg	✓	✓		
България	K&K сервис	ул. Хан Кубрат 7	2000	Самоков	029700970 029700971 029700974	029700977	support@kkservice.bg	✓	✓		

# Сервизна мрежа

Страна	Име на сервис	Адрес	Пощ. код	Град	Телефон	Факс	E-MAIL адрес	Аудио-Видео	Категория	Българска техника
България	K&K сервис	ул. Даме Груев 7	2800	Сандански	029700970 029700971 029700974	029700977	support@kkservice.bg	✓		
България	K&K сервис	ул. Македония 29	2800	Сандански	029700970 029700971 029700974	029700977	support@kkservice.bg	✓		
България	K&K сервис	ул. Никола Петков 30	5250	Свищов	029700970 029700971 029700974	029700977	support@kkservice.bg	✓		
България	K&K сервис	ул. Бългостон 1А	8800	Сливен	029700970 029700971 029700974	029700977	support@kkservice.bg	✓		
България	K&K сервис	ул. Елисавета Багряна 1	8800	Сливен	029700970 029700971 029700974	029700977	support@kkservice.bg	✓		
България	K&K сервис	ул. Хан Прескиян 9	4700	Смолян	029700970 029700971 029700974	029700977	support@kkservice.bg	✓		
България	K&K сервис	кв. Железник, Техномарие Г	6000	Стара Загора	029700970 029700971 029700974	029700977	support@kkservice.bg	✓		
България	K&K сервис	ул. Ген Столетов 84	6000	Стара Загора	029700970 029700971 029700974	029700977	support@kkservice.bg	✓		
България	K&K сервис	ул. Братя Жекови 6	6000	Стара Загора	029700970 029700971 029700974	029700977	support@kkservice.bg	✓		
България	K&K сервис	кв. Запад 3, зад бл. 70	7700	Търново	029700970 029700971 029700974	029700977	support@kkservice.bg	✓		
България	K&K сервис	ул. Цар Освободител 25	6300	Хасково	029700970 029700971 029700974	029700977	support@kkservice.bg	✓		
България	K&K сервис	ул. Цар Самуил 3-9	6300	Хасково	029700970 029700971 029700974	029700977	support@kkservice.bg	✓		
България	K&K сервис	бул. България 29А	6300	Хасково	029700970 029700971 029700974	029700977	support@kkservice.bg	✓		
България	K&K сервис	ул. Московска 8	9700	Шумен	029700970 029700971 029700974	029700977	support@kkservice.bg	✓		

Страна	Име на сервис	Адрес	Пощ. код	Град	Телефон	Факс	E-mail адрес	Аудио-Видео	Категория	Бягат техника
България	K&K сервис	ул. Градч. Игнатиева 14/7	8600	Ямбол	02/9700970 02/9700971	02/9700977	support@kkservice.bg	✓		✓
България	K&K сервис	ул. Михаил Пътятник 7	8600	Ямбол	02/9700970 02/9700971	02/9700977	support@kkservice.bg			✓





C€0470

Panasonic System Networks Co., Ltd.

1-62, 4-chome, Minoshima, Hakata-ku, Fukuoka 812-8531, Japan

© Panasonic System Networks Co., Ltd. 2012



\*PNQX5392ZA\*

**PNQX5392ZA TT0912MU0 (A)**

**FX-2/3**